

VOTE

October 24

آپکا شہر . آپ کا ووٹ .

24 اکتوبر

toronto.ca/elections

1 ستمبر سے MyVote کا استعمال شروع کریں۔
MyVote ویب ایپلیکیشن میں ٹورنٹو کے میونسپل الیکشن کے لیے آپ کی تیاری کی ہر چیز
موجود ہے۔

مزید جانیں: toronto.ca/elections/MyVote



 **TORONTO**

ووٹنگ کے اختیارات

شخصی طور پر موجود ہو کر (ان پرسن)

ووٹنگ کے دستیاب دنوں میں سے کسی بھی دن آپ شخصی طور پر موجود ہو کر (ان پرسن) ووٹ دے سکتے ہیں۔ پیشگی ووٹنگ کے دوران قبل از وقت ووٹ دیں یا انتخابات کے دن، پیر، 24 اکتوبر کو ووٹ دیں۔

ڈاک کے ذریعے

مرحلہ 1: ڈاک کے ذریعے ووٹ ڈالنے (میل ان ووٹنگ) کے لیے درخواست دیں

- 1 ستمبر سے، toronto.ca/VoteByMail ملاحظہ کریں
- درخواست دینے کی آخری تاریخ جمعہ 23، ستمبر شام 4:30 بجے تک ہے

مرحلہ 2: اپنا پیکج مکمل کریں

منظوری کے بعد، آپ کو مکمل کرنے کے لیے ایک میل ان ووٹنگ پیکج (Mail-in Voting package) بھیجا جائے گا۔

- اعلامیہ فارم (ڈکلیئریشن فارم) پر دستخط کریں
- بیلٹ پر نشان لگائیں
- سیل بند سیکریسی لفافے (Secrecy Envelope) کو پیلے رنگ کے ریٹرن لفافے (Yellow Return Envelope) میں ڈالیں

مرحلہ 3: اپنا پیکج ڈاک کے ذریعے بھیجیں

- اپنا مکمل شدہ میل ان ووٹنگ پیکج جو کہ پہلے سے ادا کی ہوئی ڈاک (پری پیڈ پوسٹیج) کے ساتھ آتا ہے، اسے کینیڈا پوسٹ کے ذریعے یا واپس کریں یا پیلے رنگ کے ڈراپ باکس میں سے کسی ایک کے اندر 7 اکتوبر اور 21 اکتوبر کے درمیان دوپہر (12 بجے) تک ڈال دیں
- ہر وارڈ میں ایک پیلا ڈراپ باکس ہوگا۔ مقامات یہاں درج ہیں: toronto.ca/VoteByMail
- مکمل شدہ میل ان ووٹنگ پیکجز (Mail-in Voting packages) 21 اکتوبر بروز جمعہ، دوپہر (12 بجے) تک موصول ہونے چاہئیں

سوالات یا دسترس کی سہولت کے لیے

- ای میل کریں: Election@toronto.ca پر یا 311 پر کال کریں
- مزید جانیں: toronto.ca/VoteByMail پر

پراکسی (Proxy) کے ذریعے

اگر آپ ووٹنگ کے دستیاب دنوں میں شخصی طور پر موجود ہو کر (ان پرسن) ووٹ نہیں دے سکتے ہیں، تو آپ ووٹنگ پراکسی (Voting Proxy) مقرر کر سکتے ہیں۔ پراکسی (Proxy) وہ ہوتا ہے جس پر آپ کو اپنی طرف سے ووٹ دینے پر بھروسہ ہے اور ضروری ہے کہ وہ ٹورنٹو کے میونسپل الیکشن میں اہل ووٹر ہو۔ ووٹنگ پراکسی اپوائنٹمنٹ فارم (Voting Proxy Appointment form) مکمل کریں، جس پر آپ اور آپ کے پراکسی (Proxy) کے دستخط ہوں، اور 24 اکتوبر کو شام 4:30 بجے سے پہلے سٹی کلرک سے اس کی تصدیق کروائیں

یکم ستمبر سے، پراکسی فارم (Proxy form) حاصل کرنے کے لیے ٹورنٹو الیکشنز (Toronto Elections) سے رابطہ کریں اور VoterRegistration@toronto.ca پر ای میل کر کے یا 311 پر کال کر کے تصدیق کروانے کے لیے اپوائنٹمنٹ بنائیں۔

مزید جانیں: toronto.ca/VoterAccommodations پر

کون ووٹ دے سکتا ہے

ٹورنٹو کے میونسپل الیکشن میں ووٹ دینے کے لیے، آپ کو درج ذیل ہونا چاہیے:

- کینیڈا کا شہری؛ اور
- کم از کم 18 سال کی عمر؛ اور
- ٹورنٹو شہر کا رہائشی؛ یا
- ٹورنٹو کا ایک غیر رہائشی، لیکن آپ یا آپ کی شریک حیات شہر میں جائیداد کے مالک ہیں یا اسے کرایہ پر دیا ہو ہے؛ اور
- آپ کو کسی قانون کے تحت ووٹ دینے سے منع نہیں کیا گیا ہے۔

آپ صرف ایک بار ووٹ دے سکتے ہیں قطع نظر اس کے کہ آپ شہر میں کتنی جائیدادوں کے مالک ہیں یا کتنی جائیدادیں آپ نے کرایہ پر دے رکھے ہیں۔ آپ کو اس وارڈ میں ووٹ دینا ضروری ہے جہاں آپ رہتے ہیں۔

ووٹرز کی فہرست (ووٹرز لسٹ) میں شامل ہوں

یہ چیک کرنا ضروری ہے کہ آیا آپ کی معلومات درست ہیں، خاص طور پر اگر آپ گزشتہ انتخابات کے بعد منتقل ہو گئے ہیں یا آپ نے اپنا نام تبدیل کیا ہے۔ اگر آپ ووٹرز کی فہرست میں ہیں تو آپ کو ڈاک کے ذریعے ووٹر انفارمیشن کارڈ (Voter Information Card) موصول ہوگا۔ اس سے ووٹنگ کی جگہ پر کم وقت میں تیزی سے کام ہو پائے گا۔

1 ستمبر سے، ووٹرز لسٹ میں اپنی معلومات کو چیک کریں، شامل کریں یا اپ ڈیٹ کریں بذریعہ:

- 23 ستمبر تک MyVote ویب ایپلیکیشن استعمال کر کے
- VoterRegistration@toronto.ca کو ای میل کر کے یا 14 اکتوبر تک 311 پر کال کر کے
- پیشگی ووٹ (7 سے 14 اکتوبر) کے دوران یا الیکشن کے دن (24 اکتوبر) اپنے ووٹنگ کے مقام پر جا کے

حتمی انتخابی دن ووٹرز کی فہرست میں آپ کا نام ظاہر ہونے کے لیے، تمام اپ ڈیٹس کو 14 اکتوبر تک مکمل کر لینا چاہیے۔ اس تاریخ کے بعد آپ اس وقت اپنا نام ووٹنگ کے مقام پر شامل کر سکتے ہیں جب 24 اکتوبر کو آپ ووٹ ڈالنے کے لیے جائیں گے۔

مزید جانیں: toronto.ca/elections/Voters پر

ووٹنگ کے دنوں کے بارے میں

انتخابات کا دن (الیکشن ڈے)
بروز پیر، 24 اکتوبر، 2022 صبح 10 بجے سے شام 8 بجے تک۔

پیشگی ووٹ (ایڈوانس ووٹ)

جمعہ، 7 اکتوبر اور جمعہ، 14 اکتوبر کے درمیانے کے دوران صبح 10 بجے سے شام 7 بجے تک قبل از وقت ووٹ ڈالیں۔

آپ کے پیشگی ووٹ کے مقامات آپ کے ووٹر انفارمیشن کارڈ (Voter Information Card) پر لکھے ہوں گے یا MyVote ویب ایپلیکیشن، toronto.ca/elections/MyVote کا استعمال کر کے انہیں تلاش کریں۔

طلباء کے لیے معلومات

اگر آپ ایک طالب علم ہیں اور جب آپ اسکول نہیں جاتے ہیں اور اس جگہ کو اپنا "گھر" ("ہوم") سمجھتے ہیں جہاں آپ رہتے ہیں، جس کا مطلب ہے کہ آپ واپس وہاں جانے کا ارادہ رکھتے ہیں، تو آپ اپنی "ہوم" میونسپلٹی میں اور اس میونسپلٹی میں جہاں آپ اس وقت اسکول میں تعلیم کے دوران رہتے ہیں، دونوں جگہوں پر ووٹ دینے کے اہل ہیں۔

مزید جانیں: toronto.ca/elections/Voters پر

مائی ووٹ (MyVote)

MyVote ویب ایپلیکیشن میں ٹورنٹو کے میونسپل الیکشن کی تیاری سے متعلق آپ کے لیے ہر چیز موجود ہے۔

درج ذیل مقصد سے اپنے ٹورنٹو کا پتہ درج کریں:

- معلوم کرنے کے لیے کہ آیا آپ ووٹرز کی فہرست میں شامل ہیں
- اپنے ووٹرز کی فہرست کی معلومات میں شامل کرنے کے لیے، ان کو تبدیل کرنے کے لیے یا اپ ڈیٹ کرنے کے لیے (23 ستمبر تک)
- اپنے وارڈ میں انتخاب لڑنے والے امیدواروں کا پتہ لگانے کے لیے
- معلوم کرنے کے لیے کہ کہاں اور کب ووٹ دینا ہے
- اپنا ووٹر انفارمیشن کارڈ دیکھنے کے لیے، ڈاؤن لوڈ کرنے کے لیے یا پرنٹ کرنے کے لیے
- اپنا وارڈ اور نقشہ تلاش کرنے کے لیے
- اپنی ووٹنگ کی جگہ کی دسترس کے بارے میں معلومات تلاش کرنے کے لیے
- اپنے بیلٹ (ballot) کا نمونہ دیکھنے کے لیے

نوٹ کریں: شخصی طور پر موجود ہو کر (ان پرسن) ووٹ دینے سے پہلے MyVote کو چیک کرنا جاری رکھیں، کیونکہ ووٹنگ کے مقامات تبدیل ہو سکتے ہیں۔

مزید جانیں: toronto.ca/elections/MyVote پر

جب آپ ووٹ ڈالنے جا تو آپ کو شناختی کارڈ ساتھ لانا چاہیے، چاہے آپ ووٹر لسٹ میں شامل ہوں تب بھی۔

دسترس کی سہولت

اگر آپ کو ووٹنگ میں رکاوٹ کا سامنا کرنا پڑتا ہے تو، ٹورنٹو الیکشنس (Toronto Elections) کو elections@toronto.ca پر ای میل کر کے یا 311 پر کال کر کے ان سے رابطہ کریں۔ ووٹنگ کے مقامات

وہ تمام مقامات جہاں آپ ووٹ دیتے ہیں قابل رسائی ہوں گے۔ ہر مقام کے بارے میں معلومات، مثال کے طور پر ریمپس، خودکار کھلنے والے دروازے یا ووٹر اسسٹ ٹرمینلز (Voter Assist Terminals) ، toronto.ca/elections/Voters پر دستیاب ہیں۔

قابل رسائی ووٹنگ کا سامان

ووٹر اسسٹ ٹرمینلز (Voter Assist Terminal) بیلٹ پر نشان لگانے کی ایک ڈیوائس ہے جو معذور ووٹرز کو رازداری برقرار رکھتے ہوئے اپنے ہاتھوں سے بیلٹ پر نشان زد کرنے کی اجازت دیتا ہے۔ خصوصیات میں ایک ٹچ اسکرین (touch screen) ، ایک آڈیو فنکشن (audio function) ، ایک بریل کی پیڈ (braille key pad) ، ایک سپ/پف ٹیوب ڈیوائس (sip/puff tube device) ، ایک راکر پیڈل/فٹ سوئچ (rocker paddle/foot switch) اور حروف کے حجم اور رنگ کے تضاد کی مطابقت کے لیے زوم (zoom) کی خصوصیات شامل ہیں۔

ووٹر اسسٹ ٹرمینلز (Voter Assist Terminals) تمام پیشگی ووٹ کے مقامات پر دستیاب ہوں گے – دو عدد فی وارڈ۔ اگر آپ کو انتخابات کے دن ووٹر اسسٹ ٹرمینلز (Voter Assist Terminal) کے استعمال کی ضرورت ہے اور وہ آپ کے نامزد کردہ ووٹنگ کے مقام پر موجود نہیں ہے، تو آپ 311 پر کال کر کے اپنا بیلٹ منتقل کرنے کی درخواست کر سکتے/سکتی ہیں۔

دیگر خدمات

- ووٹ ڈالنے کے طریقہ سے متعلق ہدایات بریل میں اور 26 زبانوں میں ووٹنگ کے تمام مقامات پر دستیاب ہوں گی۔
- کم بصارت والے ووٹرز کی مدد کے لیے میگنی فیکیشن شیٹس (Magnification sheets) ووٹنگ کے تمام مقامات پر دستیاب ہوں گی۔
- اگر آپ شخصی طور پر موجود ہو کر (ان پرسن) ووٹنگ کے مقام کے اندر داخل ہونے کے قابل نہیں ہیں، تو آپ ووٹنگ کے مقام کے اندر کسی دوسری جگہ پر مدد کی درخواست کر سکتے ہیں۔ مثال کے طور پر پارکنگ لاٹ یا کرب سائیڈ۔ مزید معلومات کے لیے 311 پر کال کریں۔
- سماعت سے محروم یا کم سماعت کے حامل لوگوں کے لیے انتخابات سے متعلق معلومات ٹی ٹی وا ئی (TTY) لائن پر 416-338-OTTY(0889) پر کال کر کے دستیاب ہوں گی۔
- اگر آپ اپنے بیلٹ پر خود نشان لگانے سے قاصر ہیں تو آپ اپنی مدد کے لیے کسی دوست کو ساتھ لے سکتے ہیں یا آپ کسی انتخابی اہلکار سے مدد کے لیے کہہ سکتے ہیں۔
- ووٹنگ کے تمام مقامات معاون افراد اور خدمت کرنے والے جانوروں کے استعمال کا خیر مقدم کرتے ہیں۔
- ایسے حالات میں جہاں ووٹر کو ان کے نامزد کردہ ووٹنگ کے مقام پر رکاوٹ کا سامنا کرنا پڑ سکتا ہے، بیلٹ کی منتقلی کی درخواست بھی کی جا سکتی ہے

مزید جانیں: toronto.ca/VoterAccommodations پر

قابل قبول شناخت

جب آپ ووٹ ڈالنے جاتے ہیں تو شناخت (ID) کی ضرورت ہوتی ہے۔ آپ کا نام اور اہل ٹورنٹو کے پتے کو ظاہر کرنے والی ایک عدد شناخت (آئی ڈی) ساتھ لانا یاد رکھیں۔ آپ کے ووٹر انفارمیشن کارڈ کو شناختی کارڈ کے طور پر استعمال نہیں کیا جا سکتا۔

قابل قبول ID کی مثالیں:

- اونٹاریو کی طرف سے جاری کردہ ڈرائیونگ لائسنس یا موٹر وہیکل پرمٹ (گاڑی والا حصہ)، فوٹو کارڈ۔
- منسوخ شدہ ذاتی نوعیت کا (پرسنلائزڈ) چیک، کریڈٹ کارڈ یا بینک اکاؤنٹ کا اسٹیٹمنٹ۔
- بجلی، ٹیلی فون یا کیبل ٹی وی، پانی، گیس کا یوٹیلیٹی بل یا پبلک یوٹیلیٹی کمیشن کی طرف سے بل۔
- چیک کا اسٹب، T4 اسٹیٹمنٹ یا کسی آجر کی طرف سے جاری کردہ تنخواہ کی رسید۔
- اونٹاریو ورکس یا اونٹاریو ڈس ایبلٹی سپورٹ پروگرام کی طرف سے دیئے گئے براہ راست ڈپازٹ کا اسٹیٹمنٹ۔
- پراپرٹی ٹیکس کا تخمینہ، انکم ٹیکس کا تخمینہ (اسمنٹ) نوٹس، چائلڈ ٹیکس بینیفٹ کا اسٹیٹمنٹ۔
- مارٹ گیج کا اسٹیٹمنٹ، لیز یا کرایہ کا معاہدہ۔
- پوسٹ سیکنڈری اسکول سے ٹرانسکرپٹ یا رپورٹ کارڈ۔
- کیمپس کی رہائش گاہ کو ظاہر کرنے والی دستاویز، جو دفتر کے ذریعے یا پوسٹ سیکنڈری ادارے میں طلباء کی رہائش کے ذمہ دار حکام کے ذریعے جاری کیا گیا ہو۔
- حکومت کینیڈا، اونٹاریو یا اونٹاریو میں میونسپلٹی کی طرف سے کوئی اور دستاویز یا اونٹاریو کی عدالت سے جاری یا تصدیق شدہ دستاویز۔
- انڈین ایکٹ (کینیڈا) کے تحت قائم اونٹاریو میں بینڈ کونسل (Band Council) کی طرف سے کوئی بھی دستاویز۔
- انشورنس پالیسی یا بیمہ کا اسٹیٹمنٹ۔
- کسی مالیاتی ادارے کے ساتھ قرض کا معاہدہ یا دیگر مالیاتی معاہدہ۔
- ایمپلائمنٹ انشورنس بینیفٹس پیڈ ٹی 4 ای (Employment Insurance Benefits Paid T4E) کا اسٹیٹمنٹ۔
- اولڈ ایج سیکیورٹی (OAS) T4A کا اسٹیٹمنٹ، کینیڈا پنشن پلان بینیفٹس ٹی 4 ای (پی) (T4A (P))، کینیڈا پنشن پلان اسٹیٹمنٹ آف کنٹریبیوشنس (Canada Pension Plan Statement of Contributions)۔
- ورک پلیس سیفٹی اینڈ انشورنس بورڈ اسٹیٹمنٹ آف بینیفٹس T5007۔
- سی این بی (CNIB) کارڈ یا کسی اور رجسٹرڈ خیراتی تنظیم کا کارڈ جو معذور افراد کو خدمات فراہم کرتا ہے۔
- لانگ ٹرم کیئر ہومز ایکٹ، 2007 (Long-Term Care Homes Act, 2007) کے تحت طویل مدتی نگہداشت کے گھر میں رہائش کو ظاہر کرنے والی دستاویز، جو گھر کے منتظم کی طرف سے جاری کی گئی ہے۔
- ہسپتال کا کارڈ یا ریکارڈ۔

اگر آپ کے پاس قابل قبول شناخت (آئی ڈی) نہیں ہے اور آپ ووٹرز کی فہرست میں نہیں ہیں، تو آپ سے کہا جائے گا کہ بیلٹ حاصل کرنے کے لیے اپنی شناخت (آئی ڈی) کے ساتھ واپس آئیں۔

کلیدی تاریخیں

1 ستمبر

- میل ان ووٹنگ (Mail-in Voting) کے لیے درخواست دینے کا پہلا دن
- اپنے ووٹرز کی فہرست کی معلومات میں اضافہ کرنے ، اسے تبدیل کرنے یا اپ ڈیٹ کرنے کا پہلا دن

23 ستمبر

- میل ان ووٹنگ (Mail-in Voting) کے لیے درخواست دینے کا آخری وقت شام 4:30 بجے تک ہے

26 ستمبر کا ہفتہ

- ووٹر انفارمیشن کارڈز ڈاک کے ذریعے روانہ کیے گئے ہیں

7 اکتوبر سے 14 اکتوبر تک

- پیشگی ووٹ

21 اکتوبر

- ٹورنٹو الیکشنس (Toronto Elections) کو 21 اکتوبر ، دوپہر (12 بجے) تک میل ان ووٹنگ پیکجز (Mail-in Voting packages) موصول ہونے چاہئیں۔

پیر، 24 اکتوبر: انتخابات کا دن (الیکشن ڈے)



@cityoftoronto



City of Toronto



@cityofto

ویب: toronto.ca/elections ای میل: elections@toronto.ca